

2024 年度创价大学别科日语研修课程入学考试

招生简章

【关于招生考试】

- ※ 别科日语研修课程是希望进入本大学经济学院、经营学院、法学院、文学院、教育学院、理工学院本科课程学习的学生，学习掌握必要的日语能力的课程。
- ※ 从别科日语研修课程毕业的学生，可以通过此课程的推荐制度升至本科学习。升学院系将根据本人志愿以及在别科课程学习期间的包括日语在内的各种考试成绩、以及入学考试成绩决定。
- ※ 日语能力达到日语能力考试 N2 级，或者日本留学考试（日语）成绩 200 分以上，或者 JPT 日语能力考试 600 分以上的学生，可以直接参加本科外国留学生考试。

1. 在学期间

预计入学时间：4 月

在学期间：1 年

学期：春季学期（自 4 月 1 日至 7 月 31 日）和秋季学期（自 9 月 15 日至 1 月 31 日）的两学期制。

2. 招生名额

别 科	日语研修课程	名额 35 名
-----	--------	---------

- 当判定没有符合录取成绩标准的考生时，则有可能不按照录取名额招生。
- 别科课程毕业后向本科各院系推荐的人数，预计文科院系总计约 25 名，理工科院系约 10 名。

3. 招生日程

报名期间：2023 年 9 月 15 日（周五）—10 月 15 日（周六）（必须寄达）※日本时间

公布录取结果：2023 年 12 月 5 日（周二）前

4. 选拔方式

通过书面材料进行选拔。

- ※书面选拔时，对所提交各种材料进行综合审查后，对达到合格标准的考生在不超过招生人数的范围内进行录取。此外，当考生于所在国家大学入学统一考试成绩排名未达到一定标准（总排名上位圈 40%—50% 以内）时，则判断为“不合格”而不予录取。

5. 报名资格

以本大学的本科院系作为第一志愿，并希望在进入本科课程之前在别科学习日语的考生，应符合下述三项条件之一

- 在日本以外的国家接受过 12 年学校教育，已经毕业或即将毕业的考生。如有在日本的学校等（注 1）的求学经历，则仅限于此就学期间总计不超过 6 年的考生。
- 从基于日本学校教育法规定的高中毕业或者即将毕业，且在日本的学校等（注 2）的就学期间总计不超过 3 年的考生。
- 在日本以外的国家接受教育，但因跳级等原因致使在校教育期间未达到 12 年的考生。或已通过“大学入学资格考试”等获得所在国家的大学入学资格（注 3）的考生。本大学认为具备报名资格的考生。对于毕业于日本国内的国际学校等的考生，本大学也将根据具体情况判断是否具备入学资格。

注 1、2 日本的学校等，是指基于日本学校教育法规定的小学、初中及高中等，并包

括“文部科学大臣认可的驻外教育设施”。

注 3 瑞士 International Baccalaureate 资格、德国 Abitur 资格、法国 Baccalaureate 资格等，以及与上述资格同等的各国大学入学资格。

6. 报名条件

报名时应符合下述条件。

(1)、参加各国及地区所实施的大学入学统一考试，并提交该考试的成绩证明。别科课程学习结束后，希望升学至理工学院的学生，应参加各国实施的统一考试中“数学”科目的考试。

(2)、如无法提交上述(1)项的成绩证明，应提交高中成绩证明的 IERF 认证报告 (IERF Detail Report)。

(1) 各国大学入学统一考试	实施大学入学统一考试的国家及地区，在报名时能够提交的考生必须提交。
(2) IERF Detail Report (以美国评估标准认证的高中成绩证明) ※IERF: International Education Research Foundation	如无法提交(1)的成绩，应将 IERF Detail Report 与高中成绩证明原件一起提交。
(3) 英语能力证明	母语非英语国家的考生应提交 TOEIC、TOEFL、IELTS 或各国大学入学统一考试的“英语”科目成绩等证明英语能力的材料。但当考生在爱尔兰、美国、英国、澳大利亚、加拿大、新西兰等任何一国接受过 6 年英语中等教育时，则可以提交该 6 年的成绩证明作为具有上述英语能力的证明。 ※请提交报名之日起最近 2 年内的成绩。

国家及地区	考试名称
中国	普通高等学校招生全国统一考试
香港	HKDSE (Hong Kong Diploma of Secondary Education)
台湾	大学学科能力测验
韩国	大学修学能力考试 (高中在读者需参加 6 月或 9 月实施的模拟考试) ※别科毕业后希望升入理工学院本科的考生，需参加选择科目“微积分”或“几何学”的考试。
美国	SAT (Scholastic Assessment Test Reasoning Test)-DI Code: 7553 ※自愿提交 SAT Essay The ACT Test (American College Testing)-ACT college code: 2871
英国	GCE (General Certificate of Education) A Level
法国	Baccalaureate
德国	Abitur
澳大利亚	新南威尔士州: Higher School Certificate (HSC) 维多利亚州: Victorian Certificate of Education (VCE) 昆士兰州: Queensland Certificate of Education (QCE) 西澳大利亚州: Western Australian Certificate of Education (WACE) 南澳大利亚州: South Australian Certificate of Education (SACE)
新加坡	GCE (General Certificate of Education) A Level

马来西亚	STPM (Sijil Tinggi Persekolahan Malaysia) GCE (General Certificate of Education) A Level 马来西亚华文独立中学高中统一考试(Unified Examination) Senior Middle Level
印度尼西亚	SBMPTN (Seleksi Bersama Masuk Perguruan Tinggi Negeri)
泰国	国立大学共通入学考试
国际文凭	IB 最终考试成绩证明
巴西	Exame Nacional do Ensino Médio
西非地区	WAEC (West African Examinations Council)

7. 报名材料

报名时，请通过下述网页进行填写

- 日文网页 : <https://soka.campus-p.jp/ja/>
 英文网页 : <https://soka.campus-p.jp/en/>
 中文网页 : <https://soka.campus-p.jp/ch/>
 韩文网页 : <https://soka.campus-p.jp/kr/>

1. 请仔细检查以下应提交的报名材料。
2. 请在报名截止日期之前通过“官网报名系统”完成各项手续，并邮寄所有报名材料。请注意，上述两者缺任何一方，均视为未完成报名手续。
3. 创价大学国际课招生办可能会通过“WEB 报名系统”的咨询栏与考生联系。此外，我校会使用 no-reply@soka.campus-p.jp 邮箱地址与各考生联系，请提前设置好邮箱域名防止发生接受不到的情况。
4. 已提交的报名材料（如毕业证明、成绩证明等）将不予退还。但如果考生希望退还仅颁发一次的证件原件（如毕业证等）时，我们将在确认原件之后予以退还。应书面注明希望退还材料的名称并附上其复印件，并注明寄回地址及电话号码（无需添附信封及邮票）。原则上将在公布录取结果之后予以退还。
5. 本校对报名材料在邮寄时发生丢失等情况不承担任何责任，请使用国际快递 EMS 或挂号信等方式邮寄。请勿添加无需提交的文件资料。
6. 应在报名期间内使用简易挂号信或国际快递将全部报名材料邮寄至创价大学国际课招生办。当已临近报名截止日期时，请使用“简易挂号速递”或“国际特快专递（EMS）”等邮寄方式。
7. 请自行利用邮局签收号码或国际快递追踪号码等确认报名材料是否已经到达。
※本校不发出报名材料已到达的通知。考生也可以从“WEB 报名系统的“我的页面”进行报名材料到达确认。但信息有可能在实际到达的数日之后才反映在网页上。
8. 本校一概不受理直接前往本校提交报名材料。
9. 报名截止日期之后到达的报名材料，无论任何理由均不予受理。即使由于邮寄或快递服务等问题而造成报名材料未送达或延误送达，本校亦不承担任何责任。
10. 当报名材料中有问题或不齐全时，本大学将不会与考生联系。寄出前请仔细检查应提交的报名材料是否齐全。
11. 如果考生提交以下材料，请输入或选择创价大学的号码。

● IERF <http://www.ierf.org/>

Applicant Information 的 Contact Information 栏最后一道问题

Please select from the list below:

在下拉选项中选择“Soka University (Japan)”

How did you hear about us? *

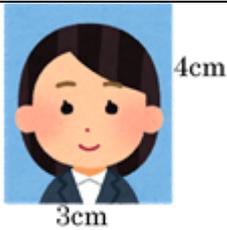
Educational Institution ▼

Please select from the list below:

Soka University (Japan) ▼

- SAT <https://collegereadiness.collegeboard.org/sat> DI Code: 7553
- ACT <https://global.act.org/content/global/en.html> ACT college code: 2871

“报名材料一览”表

提交材料	准备材料时的注意事项	文档格式
① 报名表		从报名网页填写
② 证件照	 <p>最近3个月之内拍摄的证件照（竖向40mm×横向30mm）。 ※上半身，无帽，无背景的证件照。除通过网络上传的照片之外，应另外提交2张照片。 ※请在照片背面写姓名。</p>	原件
③ 报名理由	填写报考创价大学的理由，包括别科课程学习结束后的希望升学领域。（日语500字以内，英语800词以内）	从报名网页填写
④ 高中毕业（预计毕业）证明	报名时正在高中就读的考生应提交将于2024年3月31日之前毕业的证明。 并应在毕业后立即补交毕业证明（如无法开具毕业证明时应提交毕业证）。	原件
⑤ 所在国家的大学入学统一考试成绩证明	应提交各国及地区所实施大学入学统一考试的成绩。 （详细规定请参考前文“6. 报名条件（1）”项的内容）	原件
⑥ 高中成绩证明	提交全学年的成绩证明。 ※应由考生所属高中开具。如无法开具成绩证明时，则应提交成绩单原件。 此外，如果由于证明原件等因正在办理IERF评估认证而无法按时提交时，应写一份情况说明。	原件
⑦ IERF Detail Report （可代替高中成绩证明） ※仅限于无法提交5的情况	无法提交各国及地区所实施大学入学统一考试成绩的考生，应提交此认证。 应由考生本人自行办理IERF评估认证手续。 由于评估认证需要20日，应提前申请以保证在报名截止之前能够提交。 此外，在办理IERF评估认证手续时需提交必要材料，因此在提交前应先取得我校所需材料的官方副本，并在报名截止之前将副本提交给我校。	电子版 (EvalDirect) Educational Institution: Soka University (Japan)
⑧ 推荐信 （专用文档）	应委托考生所属高中的校长，或曾直接教授过考生的教师书写。 ※需要由高中学校负责密封	下载专用文档

⑨日语能力证明 ※仅限符合情况的考生	有日语学习经历，并曾参加过日语能力考试、日本留学考试（日语）、JPT 日语能力考试的考生，应提交其中任一考试成绩证明。	原件
⑩英语能力证明	母语非英语国家的考生应提交 TOEIC、TOEFL、IELTS 或各国大学入学统一考试的“英语”科目成绩等证明英语能力的材料。（详细规定请参考前文“6. 报名条件（3）”项的内容） ※在报名截止日期前 2 年内的成绩	原件
⑪报名费支付	应在通过 WEB 报名系统报名时，使用信用卡支付 20,000 日元报名费（详细规定请参考后文“8. 报名费”项的内容）	—
⑫费用支付书	应提交入学后所需学费及生活费的支付担保文件（银行存款余额证明等）。（详细规定请参考后文“9. 费用支付”项的内容）	下载专用文档
⑬学费减免申请书 ※仅限申请者	希望减免学费的考生必须提交申请书。并应同时提交家庭收入证明文件原件。（详细规定请参考后文“10. 奖学金制度”项的内容）	下载专用文档

注 4 所有材料应使用日语或英语书写。如使用其他语言时，请必须附加英语或日语译文。

注 5 报名截止日期之后到达的报名材料，无论任何理由均不予受理。

报名材料邮寄至：

〒192-8577 東京都八王子市丹木町 1-236

創価大学国際部国際課 入試係

Tel: 042-691-8200 Fax: 042-691-9456

8. 报名费

报名费：20,000 日元

※请按照 WEB 报名系统流程，使用信用卡支付。

※也可使用非考生名义的信用卡付款。当由代理人代办诸手续时，请必须在“考生信息”栏目中填写考生本人的信息。

※当无法确认报名费已支付或在支付报名费之后信用卡结算被撤销时，则将取消其报名资格。

※由于信用卡发生问题等原因而无法使用信用卡支付报名费时，也可通过银行汇款进行支付（手续费由汇款人自负）。希望以银行汇款支付时，请务必通过 WEB 报名系统进行咨询。

※无论报名结果录取与否，一旦支付报名费，任何理由均不退还。

9. 费用支付

应在费用支付书中签署费用支付人姓名，并按照下述要求提交证明支付能力的担保文件。在后述项内容中，虽通过学费减免制度，学费金额可相应减少，但由于该文件材料还将用于申请在留资格（留学签证），因此应严格按照要求进行准备。

○由考生本人支付

・考生本人名义的银行存款余额证明（证明存款不少于规定额度）

○由考生家属从所在国汇款支付

・支付人名义的银行存款余额证明（证明存款不少于规定额度）

- 支付人的在职证明
- 支付人的年收入证明
- 支付人与考生本人的关系证明文件（户口本副本、居民登记卡、家族关系公证等）

○由校外奖学金支付

- 注明奖学金发放金额、发放期间以及发放机构名称的奖学金发放证明
(发放金额每年总计应不少于规定额度)

○由日本定居者支付费用

- 注明支付人总收入金额的课税证明(确定申报书留底联的复印件、预扣税款凭证等)
- 支付人的在职证明(独立经营者则提交登记簿副本的复印件或经营许可证等)
- 居民登记卡
- 支付人为朋友或熟人时,能够证明与考生本人关系的材料(合影等)

※银行存款余额证明等的金额约需要在 150 万日元以上。

※如同时申请学费减免(参照“10 奖学制度”),我校会与费用支付能力一同审查。申请学费减免的考生需要的银行存款证明的金额如下:

	存款证明
申请学费减免	大约 100 万日元
不申请学费减免	大约 150 万日元

10. 奖学制度

○学费减免

报名时可申请学费减免。

提交材料:

- 学费减免申请书
- 家庭收入证明(2022 年 1 月至 12 月,或最近 1 年的收入)

※家庭收入,原则上指父母双方的收入总和。

※如果在 2022 年期间换工作,还需要上一个工作的收入证明。

※“收入”指税前金额。

※无收入的情况,需提交无收入证明。如本国无法开具无收入证明,无收入人本人需提交声明书,声明应包括以下内容:无收入理由、无法开具无收入证明书理由、署名、与考生关系,并必须填写“无收入者宣誓”。

学费减免选拔结果将与录取结果通知一同发送。

学费减免条件和减免率如下所示。

家庭年收入	减免率
未满 1000 万日元	减免 50%
1000 万日元以上	无减免

※学费减免后的学费金额请见附表。

※如其他奖学制度改变,此奖学金制度也将有改变的可能。

※从 2024 年度起入学的日语研修课程以及本科课程的新生,奖学金制度会有较大变动。具体情况尚未确定,我们将在日后另行通知。

11. 公布录取结果

2023 年 12 月 5 日前

以下 3 中录取结果其中之一，将通过邮件的形式发送到考生在报名表上填写的邮箱中(注 6)。
 我校会使用 no-reply@soka.campus-p.jp 邮箱地址与各考生联系，请提前设置好邮箱域名防止发生接收不到的情况。

录取结果分为以下三种：

合格	准许入学，从次年 4 月起进入别科学习。
不合格	经审查，未达到合格标准。
无报名资格	无入学资格

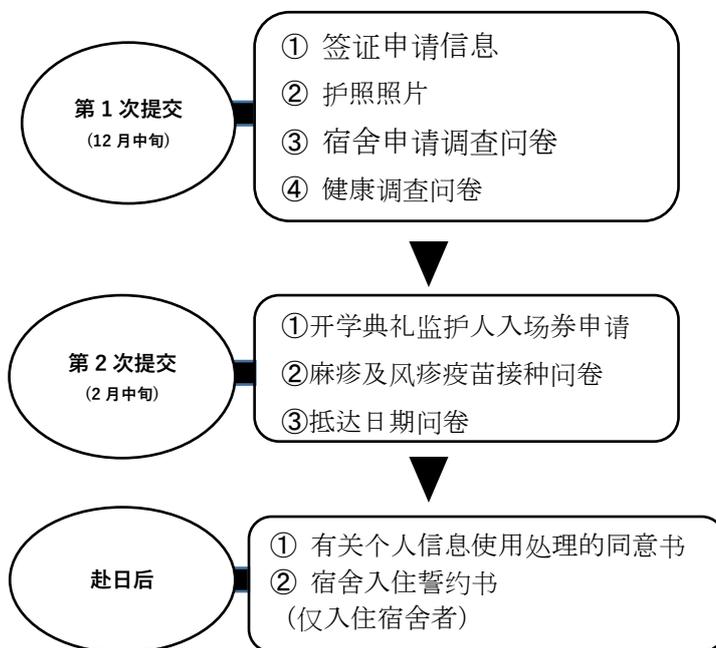
注 6 如果需要变更邮箱地址，请在 WEB 报名系统的我的主页（基本信息设置）上进行修改

12. 入学手续

我校将于公布录取结果之日，通过电子邮件向合格的考生发出“合格通知”以及“入学手续须知”。请按照“入学手续须知”办理各项手续。完成入学手续包括缴纳入学注册费及学费，以及提交各项入学所需文件资料。如在期限内未完成上述各项手续，则有可能取消合格录取资格。

※办理手续的具体内容有变更的可能。

1. 需提交文件资料



※提交期限的具体日期详见入学手续须知。

2. 需缴纳款项的通知

缴纳款种类及通知	通知日期	缴纳期限
入学注册费、学费：“入学注册费及学费缴纳请求”	2024 年 1 月底	2024 年 2 月底

※在规定的时间内需要一次性缴纳入学金、学费、宿舍费（半年或一年）。金额请见附表“第一学年需缴纳金额”（p. 9）。

3. 邮寄入学通知及在留资格认定证明 (COE)

将依次向在规定期限内已提交上述①—③项文件资料且付款已得到确认的学生邮寄入学通知书和在留资格认定证明 (COE)。原则上请于来日之前, 向国籍所在国的日本驻外使领馆办理取得“留学”签证, 以“留学”在留资格进入日本。

※为取得“留学”在留资格必须申请在留资格认定证明。如已持有“定住者 (定居者)”或“家族滞在 (家属逗留)”等在留资格, 则无需办理此手续。此外, 持有双重国籍的日本人以日本护照来日时, 也无需办理此手续。

13. 报名材料邮寄地址及联系方式

〒192-8577 東京都八王子市丹木町 1-236

創価大学国際部国際課 入試係

Tel: 042-691-8200 Fax: 042-691-9456 E-Mail: intloff@soka.ac.jp

附表（第一学年需缴纳金额）

●别科日语研修课程

费用名目	全额	减免 50%
入学注册费	50,000 日元	50,000 日元
在籍费	55,000 日元	55,000 日元
学费	500,000 日元	250,000 日元
合计	605,000 日元	355,000 日元

※在规定的时间内需要一次性缴纳以上金额。

※宿舍入住者在规定的时间内，除以上金额外还需要缴纳宿舍注册费以及宿舍费。

※入学注册费和在籍费不在学费减免的范围内。

※学费额可能会变更。

●升学至本科后的学费额请参考以下链接。

<https://www.soka.ac.jp/campuslife/fees/>